

NOTAS ACTUALES

BOLETIN INFORMATIVO DE LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

12 de mayo de 2018

TWITTER: @EmbEUaenBolivia

FACEBOOK: USDOS.Bolivia

WEBPAGE: Bolivia.USembassy.gov



La prestigiosa escuela de música de Nueva York Julliard 415, ofreció un concierto de música barroca.

CONTENIDO

Conozca a
Mike Pompeo,
el nuevo Secretario
de Estado



pág. 5

¿Qué hacen los
vicepresidentes de
Estados Unidos?



pág. 6

¿Cómo funciona
la confirmación
en el Senado?



pág. 7

FONDO DEL EMBAJADOR DE EEUU RESTAURA CONVENTO DE SANTA TERESA



El Convento-Museo Santa Teresa se encuentra en la calle Baptista, casi esquina Ecuador, a tres cuadras de la Plaza 14 de Septiembre en Cochabamba.

Más de 600 personas asistieron el 17 de mayo a la inauguración de la renovación del Convento-Museo Santa Teresa en Cochabamba, restaurado gracias al “Fondo del Embajador para la Preservación Cultural” del Gobierno de los Estados Unidos de América, que contribuyó con más de un millón de dólares a este valioso trabajo de recuperación y conservación del patrimonio histórico, religioso y arquitectónico de Bolivia.

Desde el siglo 18, los arzobispos de Cochabamba fueron los más empeñados en construir este convento y, fiel a esta tradición, hace 15 años, monseñor Tito Solari empezó a tocar puertas en busca del financiamiento para la urgente renovación de la iglesia y el convento Santa Teresa, uno de los primeros monasterios de Cochabamba, construido en 1760 y diseñado en estilo barroco italiano. Su misión finalmente dio resultados hace cuatro años, cuando con la colaboración del director del convento, padre Linton Guzman, encontró la ayuda requerida en la Embajada de Estados Unidos. Por ello, el arzobispo de Cochabamba Monseñor Oscar Aparicio le concedió el honor de hacer la bendición: “Que este convento sea un signo luminoso del arte y de la fe,” dijo.

continúa en la pág. 2



El Encargado de Negocios de EEUU, Bruce Williamson (centro), rodeado de los tres arquitectos que restauraron el convento: Simon Ricaldi (izquierda), Ximena Santa Cruz y Mario Moscoso.

Por su parte, el Encargado de Negocios de la Embajada EE.UU. Bruce Williamson explicó que el Fondo del Embajador es una forma de mostrar “nuestro profundo respeto al patrimonio cultural de otros países. El apoyo al patrimonio cultural es una misión importante entre los gobiernos de Bolivia y Estados Unidos, y tenemos un convenio bilateral de protección de patrimonio desde el año 2001. Desde que se firmó el convenio, y a través del Fondo del Embajador para la Preservación Cultural, hemos contribuido a la preservación cultural de Bolivia con más de un millón y medio de dólares.”

Para la ocasión, un ensamble de cinco músicos con instrumentos clásicos “Julliard 415”, de la prestigiosa escuela de arte de Nueva York Julliard ofreció un concierto de música barroca de Bach, Haydn y Schubert en un escenario instalado en el patio central, recientemente restaurado.

La restauración de la obra catalogada como Patrimonio Nacional, Monumental, Histórico, Cultural y Arquitectónico del Estado Plurinacional en 2012, incluyó la consolidación estructural, reposición de cornisas y torres, mantenimiento de revoques, molduras de piedra, cúpula, fachada, recuperación del pan de oro

de los altares, el estuco y pintura de las paredes y la reparación de pisos y escaleras. El coordinador general de toda la renovación de la iglesia y convento fue su director, padre Linton Guzmán. Tres arquitectos bolivianos estuvieron a cargo del trabajo de restauración: Mario Moscoso Villanueva fue el director de obras; Simone Ricaldi el supervisor; y Ximena Santa Cruz la residente de obra.

Desde su creación por el Congreso de Estados Unidos, el Fondo del Embajador para la Preservación Cultural ha proporcionado ayuda financiera para la protección de la herencia cultural del mundo en más de cien países. La restauración de la iglesia y el Convento Santa Teresa tuvo un costo de más de un millón de dólares, y es el proyecto que logró el mayor aporte del Fondo del Embajador a nivel mundial. En Bolivia, el Fondo ha financiado desde el año 2001, diecisiete proyectos de restauración y conservación de arte rupestre, iglesias y pinturas coloniales, sitios arqueológicos indígenas y restauración de textiles, entre otros.

258 AÑOS DE HISTORIA DEL CONVENTO DE SANTA TERESA

Corría el año de 1760 cuando las tres primeras religiosas carmelitas y dos novicias llegaron a la Villa de Oropesa (Cochabamba), procedentes del Monasterio de la Plata (Sucre), tras un arduo viaje de 60 leguas y 14 días. Un viaje del que una de ellas, la priora Maria Antonia de Jesús, no logró recuperarse y falleció a los seis

días de su legada.

Esta pérdida sin embargo, no detuvo a las otras dos de seguir con su infatigable trabajo de admisión de las nuevas postulantes a la vida religiosa. Pero, de dónde sacaban estas estoicas monjas su tenacidad y dedicación a la misión que se les había encomendado?

La Orden de los Carmelitas Descalzos se remonta a los cruzados y fue fundada en el siglo XII por la reforma que Santa Teresa de Jesús y San Juan de la Cruz hicieron de la Orden de Nuestra Señora del Monte Carmelo, conocida también con el nombre de Virgen del Carmen. La nueva regla buscó retornar a la vida centrada en Dios con toda sencillez y pobreza, como la de los primeros ermitaños del Monte Carmelo en Israel, que se retiraron a vivir en ese monte, inspirados en el ejemplo del profeta Elias. Cuando nació la orden, los cruzados y ermitaños decidieron que Maria ocuparía un lugar central en la organización y que vivirían y predicarían la “devoción mariana”, estableciéndose así con el nombre de “Hermanos de la bienaventurada Virgen Maria del Monte Carmelo”. De esa devoción de Maria en la montaña, gradualmente se iría vinculando a la Virgen con el Monte Carmelo, que luego la devoción popular acuñaría con la designación Maria del Carmen o Virgen del Carmen. (1)

Las nuevas postulantes cochabambinas eran mujeres, adolescentes y niñas desde los diez años de edad, que ingresaban al convento de clausura, de donde nunca más volverían a salir, renunciando al mundo exterior para dedicar por entero sus vidas al Señor mediante la oración y el trabajo, en un



El director y coordinador de la restauración, Rvd. Padre Linton Guzman, junto al Encargado de Negocios Bruce Williamson y parte del equipo encargado de la remodelación del convento, en la cual trabajaron alrededor de 50 obreros durante 4 años.



ambiente de austeridad y silencio, bajo el lema “Ora et labora.” Por lo general, ellas provenían de ricas familias de la clase alta de la sociedad de esa época, ya que uno de los requisitos de admisión

abril, 2018

era la entrega de una dote.

Las primeras religiosas encontraron una iglesia construida provisionalmente en 1751, mientras se construía una iglesia más grande e importante, pero

no encontraron un convento donde habitar, por lo que vivieron siete años en una casa de la plaza principal, donada por don Bartolomé Fiorilo Pérez.

Mientras tanto, la gran iglesia

barroca, ideada y diseñada por el arzobispo de Charcas Gregorio Molleda y Clerque, ya empezaba a enfrentar dificultades en la construcción debido a su extravagante forma polilobulada de base elíptica. Este era un estilo vinculado a la influencia del barroco europeo, sustentado en la contra reforma jesuítica que intentaba consolidar los principios de ruptura del arte clásico renacentista y de la arquitectura religiosa, que no n. Las tejas recurrían más a los modelos tipológicos dominantes inspirados en las plantas octogonales de cruz latina vigentes desde el Siglo XII, con la aparición de las primeras iglesias cristianas del románico. En la Villa de Oropesa, su constructor inicial, el religioso jesuita Santiago Cambiasso no lograba solucionar las condiciones estructurales para la complicada cúpula polilobular, y no pudo plasmar este audaz esquema barroco elíptico, nunca experimentado en esta región de América, donde se construían iglesias cuadriláteras y longitudinales. Los constructores tuvieron que abandonar la obra sin terminar porque las paredes no pudieron soportar el peso del elaborado techo en forma de tomate.

Treinta años después, en 1790, la primera iglesia provisional se derrumbó y ante la urgente necesidad de tener un espacio para las prácticas religiosas de las hermanas carmelitas, otro arzobispo de Charcas, Fray Jose Antonio de San Alberto, fue el mecenas e impulsor de la nueva iglesia, pagando de sus propios fondos la ejecución de la obra, así como la adquisición y formación de la plazuela ubicada en frente de la fachada principal, además de la compra del solar y construcción de la casa parroquial próxima al convento. Como ya existía la planta sólida de 11,30 metros de la iglesia polilobular, se decidió construir dentro de la misma, una estructura longitudinal de una sola nave, acorde con la nueva corriente del neoclásico que recién se iniciaba en Bolivia. (2)

Y así transcurrieron 250 años de vida del convento hasta que, a comienzos de la década del 2000, un tercer arzobispo, el monseñor Tito Solari, impactado por el deterioro en los ambientes y en la estructura de este patrimonio histórico, cultural y espiritual de Cochabamba,

decidió promover su restauración. Luego de 15 años de gestiones, el director del convento y coordinador de la restauración, el Padre Linton Guzmán consiguió el financiamiento a través del Fondo del Embajador para la Preservación Cultural de los Estados Unidos.

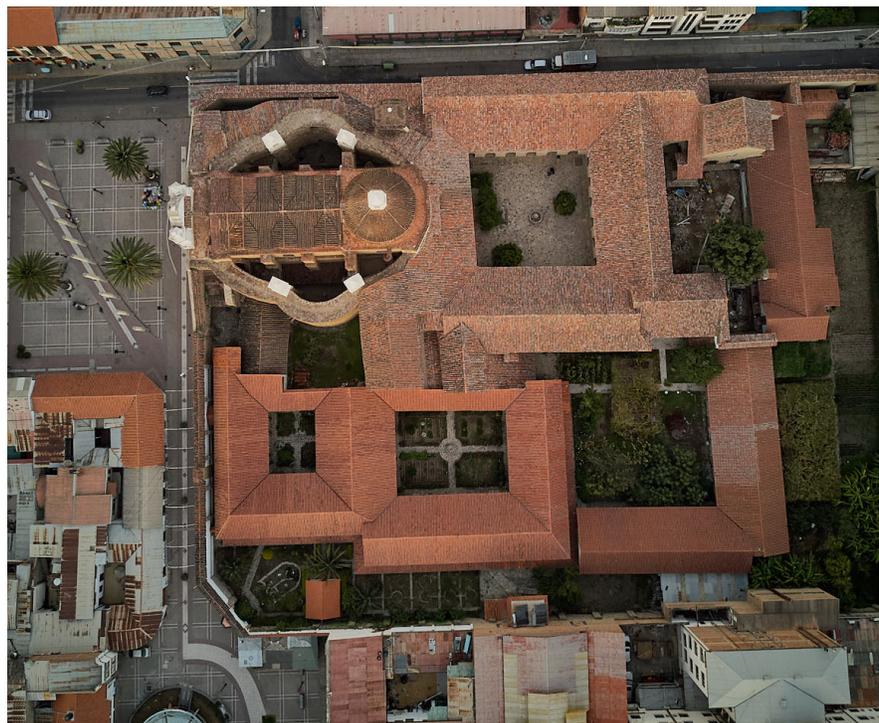
Los trabajos de restauración, dirigidos por el arquitecto Mario Moscoso y un grupo de profesionales bolivianos, tomaron cuatro años y empezaron el año 2014, por el estudio e investigación de los datos históricos, para comprender la obra arquitectónica en su verdadera magnitud y su intangible esencia espiritual.

El trabajo se realizó en tres fases. Una fue la restauración de la pintura mural que fue hecha pieza por pieza en las paredes. La segunda etapa fue la consolidación estructural donde se retiró la madera podrida, las tejas deterioradas y la cubierta deshecha, para luego proceder a un minucioso trabajo de reposición. Las tejas que colapsaron se tuvieron que reponer con otras traídas de viviendas derrumbadas de Tarata. De la misma manera, se reemplazaron otros materiales con otros de casas antiguas de Cochabamba. La tercera fase del proyecto fue el de la

revitalización para convertir parte del convento en un museo de arte sacro.

Poco a poco, los techos recuperaron la permeabilidad que tuvieron en el siglo XVII; las cañas huecas originales fueron reemplazadas por nuevas; las vigas que por el peso de los años se deformaron, dejaron su lugar a otras; los aleros que por falta de recursos fueron sustituidos por calaminas, hoy lucen de nuevo con su base de madera. Los muros imponentes hoy respiran, ya que tienen canales en sus perímetros que meten aire para sacar la humedad que los estaba deteriorando; sus superficies que a través de los años fueron cubiertas capa tras capa, recuperan sus texturas originales; las maderas que las ocultaron porque parecían viejas, recuperaron su protagonismo como sostén de entresijos y dinteles de puertas y ventanas. Los pisos de ladrillo pasteleros recorridos durante mucho tiempo, en algún momento fueron cubiertos con cemento, pero hoy lucen nuevamente pulidos y rejuvenecidos.

Arcos de piedra, de ladrillo, gradas escondidas, puertas tapiadas, pinturas cubiertas, ahora se dejan ver para contar cada uno una historia del tiempo que voló y que perdurará en el Museo Convento Santa Teresa.



Vista aérea del Convento-Museo Santa Teresa.

1. Tomado del texto "Santa Teresa, un monasterio para la oración, la contemplación y el trabajo" del Dr. Edwin Claros Arispe.

2. Tomado del texto "Historia y Arquitectura del Monasterio de las Carmelitas Descalzas de Santa Teresa de Cochabamba" del arq. Carlos Lavayen Mendoza.

CONOZCA A MIKE POMPEO, EL NUEVO SECRETARIO DE ESTADO

Pocos estadounidenses tienen un currículum tan variado como Mike Pompeo: el primero de su clase en West Point, editor de la revista jurídica Harvard Law Review, empresario, congresista y director de la Agencia Central de Inteligencia (CIA).

Se debe agregar un empleo más a su hoja de vida: Jefe de la diplomacia de Estados Unidos.

Pompeo, de 54 años, prestó juramento el 26 de abril de 2018 para convertirse en el 70° Secretario de Estado, un cargo que se remonta hasta Thomas Jefferson. El Senado confirmó la designación de Pompeo con una votación de 57 a 42 para suceder a Rex Tillerson.

El excongresista de Wichita (Kansas), ya era un asesor de confianza del presidente Trump como director de la CIA, entregando personalmente en la Oficina Oval los despachos diarios de inteligencia para el presidente.

Asume el mando del Departamento de Estado donde una variedad de asuntos requieren su atención en el escenario mundial, desde Corea del Norte a Irán, pasando por Siria, Rusia y China.

Bisnieto de inmigrantes italianos nacido y criado en California, pasaba los veranos en la granja de la familia en Kansas. Fue jugador de baloncesto estudiantil y representante de honor estudiantil en la escuela secundaria, dos veces ganó el título de “empleado del mes” en una heladería local de la marca Baskin-Robbins.

En la Academia Militar de Estados Unidos se graduó de ingeniero mecánico con las más altas calificaciones de la clase de 1986. Siendo un joven oficial de caballería del Ejército dirigió un pelotón de tanques patrullando la frontera con Alemania Oriental, casi al final de la Guerra Fría.

Después del Ejército tuvo resultados excelentes en la Facultad de Derecho de Harvard, practicó derecho corporativo en Washington y luego se dedicó al negocio de fabricación de abastecimientos para la industria aeroespacial en Wichita

abril, 2018



(Kansas), junto a tres amigos de West Point.

Luego Pompeo dirigió una empresa de abastecimientos para los campos petrolíferos y enseñó a los alumnos de quinto grado en la escuela dominical de la Iglesia Presbiteriana de Eastminster. El y su esposa Susan tienen un hijo, Nicholas.

SERVICIO EN EL GOBIERNO

A los 46 años Pompeo entró en la política, ganando en las elecciones al Congreso en 2010. Fue fácilmente reelegido tres veces antes de que Trump lo llamara a trabajar en su administración.

Durante la comparecencia de su confirmación le dijo a los senadores que es un apasionado del cine y de la historia de la Guerra de la Independencia, que tiene mucho apego a sus perros, dos labradores golden retrievers, que le gusta la música de género country, los espectáculos musicales y el baloncesto universitario.

Pompeo se considera a sí mismo como un líder del sector trabajador, que prefiere las conversaciones cara a cara en lugar de correos electrónicos y que nunca se queda “secuestrado en el piso ejecutivo de ningún edificio”.

Dijo que el Departamento de Estado “ha de ser el modelo de lo mejor de Estados Unidos para el mundo”, y tratará de cumplir con “las metas del presidente en política exterior con una diplomacia incesante en lugar de enviar a la guerra a hombres y mujeres jóvenes”.

“Si nosotros no lideramos los llamados en favor de la democracia, la prosperidad y los derechos humanos en el mundo ¿quién lo hará?”, preguntó.



El entonces presidente de la Cámara de Representantes John Boehner (izda.) con Mike Pompeo y la esposa de Pompeo, Susan, y su hijo Nicholas, luego de que Pompeo prestara juramento en el Congreso el 5 de enero de 2011. (© Susan Walsh/AP Images)

¿QUÉ HACEN LOS VICEPRESIDENTES DE ESTADOS UNIDOS?

Los vicepresidentes desempeñan un papel muy importante en el gobierno de Estados Unidos, y su función principal es la de intervenir de inmediato y asumir plenos poderes en caso de que muera un presidente en ejercicio.

Esto ha sucedido ocho veces en la historia. Un noveno vicepresidente ocupó el lugar de un presidente cuando este renunció. Algunos vicepresidentes también han presentado su candidatura para la presidencia y cinco han ganado. En total, 14 vicepresidentes, casi el 30 por ciento, se han trasladado a la Oficina Oval.

Los vicepresidentes hacen mucho más que simplemente estar listos. Son confidentes y consejeros del presidente, expertos en persuadir al Congreso y al público de Estados Unidos y, a menudo, emisarios en misiones al exterior.

En sus primeros 12 meses de trabajo, el vicepresidente Pence ha viajado por Asia, Europa y América Latina. En enero visita la región de Oriente Medio.

De acuerdo con la Constitución, el vicepresidente es el presidente del Senado, aunque la función es en gran parte ceremonial. Solo vota para decidir las votaciones empatadas en el órgano de 100 miembros.

No se especifican otras facultades, pero, en realidad, “la oficina ha crecido y se ha transformado en una parte central de la presidencia”, sostiene el profesor de Derecho de la Universidad de San Luis Joel Goldstein. El vicepresidente actúa como “asesor general y solventa problemas”.

Dick Cheney, en la administración de George W. Bush, ayudó a forjar la respuesta militar ante los atentados del 11 de septiembre. Al Gore, durante la presidencia de Bill Clinton, llamó la atención sobre el medioambiente.

El expresidente Obama alabó a su vicepresidente, Joe Biden, como alguien que “me puede decir cosas que nadie más me puede decir”.

En los primeros años de la república,



El entonces candidato presidencial Donald Trump se encuentra de pie con su compañero de fórmula, Mike Pence, quien se convirtió en el cuadragésimo octavo vicepresidente. (© AP Images)

el candidato que recibía la mayor cantidad de votos electorales se convertía en presidente, y el segundo, en vicepresidente. Desde 1804, el colegio electoral ha votado por separado por el presidente y vicepresidente (y hoy los candidatos presidenciales se presentan junto con un vicepresidente de su elección como compañero de fórmula).

PREPARADOS

John Tyler fue el primero en suceder a un presidente fallecido, William Henry Harrison, quien contrajo un resfriado el día de la toma de posesión en 1841. El Congreso se mostró reacio a reconocer que Tyler tenía los plenos poderes de la presidencia, y los detractores le bautizaron sarcásticamente a Tyler “Su accidentada”. Tyler se mantuvo firme y sentó un precedente nunca más cuestionado.

La Enmienda 25 a la Constitución, ratificada después del asesinato de John Kennedy en 1963, estableció los procedimientos de sucesión y permitió que se nombrara un nuevo

vicepresidente con la aprobación del Congreso. Antes de eso, en el caso de la muerte de un presidente, el cargo vicepresidencial quedaba vacante hasta las próximas elecciones presidenciales.

Dos de los presidentes más célebres fueron antes vicepresidentes: Thomas Jefferson y Teodoro Roosevelt. Otros que se convirtieron en presidentes fueron John Adams, Martín Van Buren, Millard Fillmore, Andrew Johnson, Chester Arthur, Calvin Coolidge, Harry Truman, Lyndon Johnson, Richard Nixon, Gerald Ford y George H.W. Bush.

El vicepresidente vive en una residencia a pocas millas de la Casa Blanca y vuela en un avión a reacción de la Fuerza Aérea.

Muchos vicepresidentes tienen ingenio y humildad. Pence tuvo la ocurrencia de decir que él y Trump son “un poco diferentes. Yo soy un muchacho de pueblo, él es un tipo de ciudad grande. ... Es conocido por su gran personalidad, su encanto y su carisma, y yo no”.

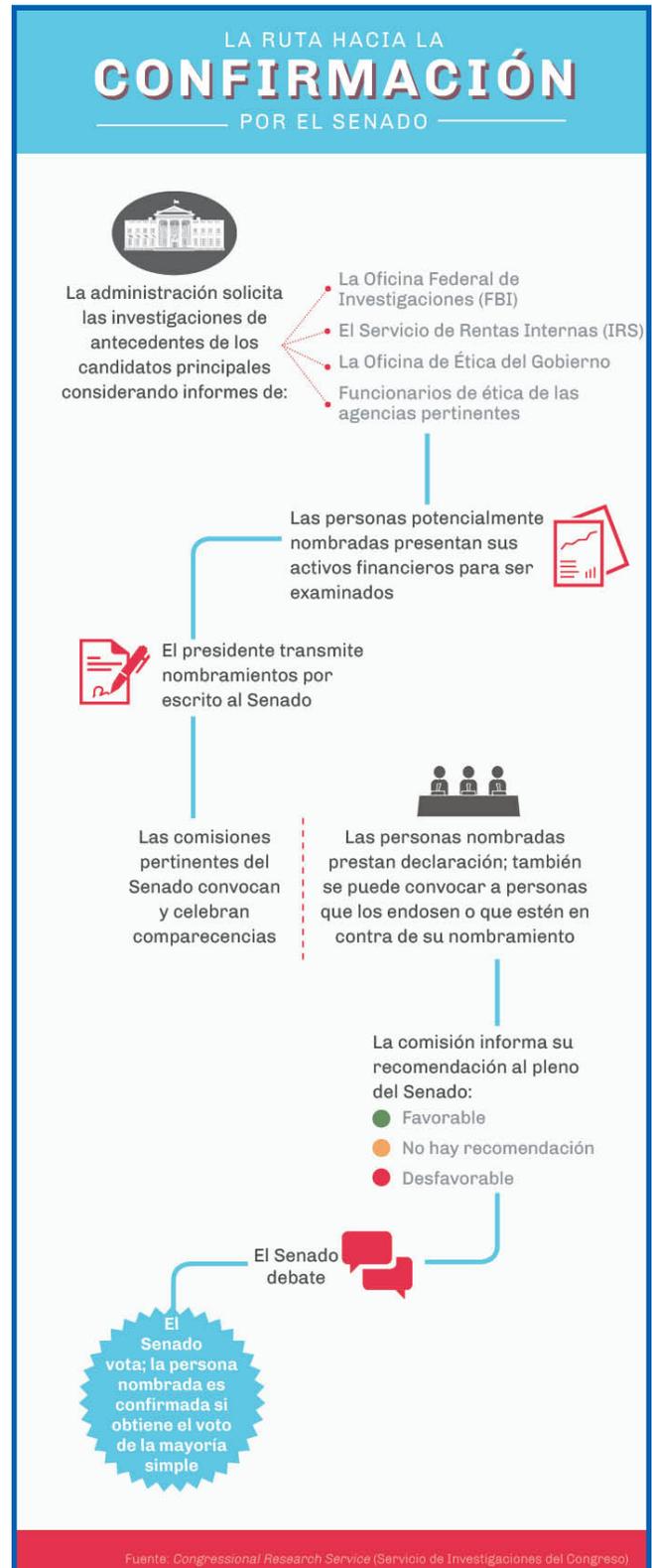
¿CÓMO FUNCIONA LA CONFIRMACIÓN EN EL SENADO?

En las próximas semanas los designados por el presidente Trump para los puestos de Secretario de Estado, director de la Agencia Central de Inteligencia y Secretario para Asuntos de Veteranos tendrán que comparecer en una audiencia ante una comisión del Senado para ser confirmados en los cargos.

Cuando un presidente designa a alguien para ocupar un puesto en su administración, ya sea justo después de las elecciones o en cualquier otro momento durante su término en el cargo, el designado debe recibir confirmación del Senado de Estados Unidos para asumir su puesto.

Alrededor de entre 1200 y 1400 posiciones gubernamentales requieren de la confirmación del Senado. Aunque muchas audiencias para la confirmación de puestos se llevan a cabo justo antes de que el presidente asuma el cargo, el Senado debe celebrar comparecencias de confirmación para las personas designadas para reemplazar a otros altos funcionarios designados durante el término de un presidente en el cargo.

El cuadro explica como funciona.



EMPRESAS DE ESTADOS UNIDOS HALLAN QUE NO PAGAR SOBORNOS COMPENSA

Hace cuarenta años Estados Unidos promulgó una ley que prohíbe a las empresas pagar sobornos para conseguir negocios en otros países. Durante mucho tiempo fue el único país con tal prohibición.

Con el tiempo gran parte del mundo siguió el ejemplo. En 1997, la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) aprobó la Convención Anticohecho de la OCDE y en 2003 las Naciones Unidas aprobaron su propio compacto, ahora firmado por 181 estados.

Sus agencias encargadas de aplicar la ley se han asociado con el Departamento de Justicia de Estados Unidos y con la Comisión de Valores y Cambio de Estados Unidos para cobrar cientos de millones de dólares a las compañías que ignoraron las prohibiciones internacionales. En Estados Unidos el soborno doméstico infringe otras leyes.

Los líderes de las principales compañías de Estados Unidos dicen que negarse a pagar sobornos o coimas es bueno para sus negocios en el extranjero, no una rémora a las ventas o una reducción de las ganancias.

ES MEJOR SER HONESTO

Obedecer la Ley de prácticas corruptas en el extranjero (Foreign Corrupt Practices Act) ha sido bueno para la empresa Raytheon Company, dice Thomas Kennedy, su presidente. El rechaza la



noción de que los negocios no pueden practicar la ética y crecer a nivel global. El año pasado la compañía aeroespacial y de defensa hizo un tercio de sus ventas en más de 80 países del extranjero.

“Nuestros clientes disfrutaban hacer negocios con una compañía honesta”, dice Frank Jiménez, vicepresidente y consejero jurídico general en Raytheon.

Combatir la corrupción es uno de los pilares de la política de seguridad nacional de Estados Unidos, no solamente por las obvias razones morales, sino también porque que los países afectados por la corrupción invariablemente padecen una variedad de otros problemas. La corrupción perjudica el crecimiento económico, impide el desarrollo, desestabiliza gobiernos, socava la democracia y ofrece oportunidades a los delincuentes, traficantes y terroristas.

PAGAR UN ALTO PRECIO

Los encargados de aplicar la ley en Estados Unidos han impuesto multas por

casi 11.000 millones de dólares bajo la ley contra el soborno. Se aplica tanto a empresas de Estados Unidos como extranjeras que coticen en la bolsa de valores de Estados Unidos.

En 2008 el conglomerado alemán Siemens pagó 1.600 millones de dólares a las autoridades de Estados Unidos y de Alemania por sobornar a funcionarios en cinco continentes.

En septiembre pasado la compañía sueca de telecomunicaciones Telia llegó a un acuerdo por 965 millones de dólares con autoridades de Estados Unidos y Holanda por una enorme trama de sobornos en Uzbekistán.

Prácticamente todas las compañías grandes de Estados Unidos tiene un código de conducta que prohíbe el soborno y requiere a los abastecedores y los intermediarios que cumplan. Raytheon publica sus instrucciones en 15 idiomas.

El código de conducta de Google determina que la regla en Google es sencilla; simplemente no sobornar a nadie, en ningún momento, ni por ninguna razón.

Sin embargo la corrupción sigue siendo un enorme problema en algunos lugares, desde arreglos para conceder contratos a sobornar a funcionarios de aduanas.

El Banco Mundial calcula que cada año los negocios y las personas pagan 1,5 billones de dólares en sobornos. ■

SECCIÓN DE PRENSA Y CULTURA
EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS
CASILLA 425
LA PAZ, BOLIVIA



siguenos en

